

التحقيق

obeykhanah.com

obeikandi.com

مقدمة التحقيق

(١) الكتاب ومصادره

أولاً: تعريف بالكتاب ومحتواه العلمي

كتابنا (المُتَضَّب) مؤلَّفٌ مَتَمِّيزٌ من مؤلِّفاتِ فيلسوفِ العَرَبِيَّةِ أبي الفتح عثمان بن جني، يشهدُ لصاحبه بتمكُّنٍ واقتدارٍ وعبقريَّةٍ في علومِ العربية، وعلى وجهِ خاصٍ في علمِ التصريف، ذلك العلم الذي برع فيه وفاق فيه أقرانه، وشهد له الجميعُ بتفوقٍ فيه، فهذا ياقوت الحموي يقول عن أبي الفتح وعلمه: (مِنْ أَحَدِ أَهْلِ الْأَدَبِ وَأَعْلَمِهِم بِالنَّحْوِ وَالتَّصْرِيفِ^(١)).

ثم يصف لك مدى تمكُّنِ أبي الفتح في تخصصه الدقيق - أعني علم التصريف - فيقول: (ولم يكن في شيء من علومه أكمل منه في التصريف، ولم يتكلم أحدٌ في التصريف أدقُّ كلاماً منه^(٢)).

وهذا الكتاب معجمٌ تصريفيٌّ متخصِّصٌ في اسمِ المفعولِ من الفعلِ الثلاثيِّ بنوعيه المتعدي واللازم، المعتلُّ العين بالواو والياء، ربَّته صاحبه ترتيباً هجائياً بحسبِ لامِ الكلمة وقافيتها، فبدأه بحرفِ الهمزة، وجمع تحتها أسماءَ المفاعيل التي لامها همزة مرتبة - داخلياً - ترتيباً هجائياً بحسبِ فاءِ الكلمة، يُفعل هذا مع واوي العين، ثم ينتقل إلى يائي العين فيعيد معه الترتيب الفائي

(١) معجم الأدياء (١٢/٨١).

(٢) المصدر السابق (١٢/٨٢-٨٣).

مرة أخرى، ثم حرف الباء ثم حرف التاء ... وهكذا إلى أن يصل إلى الهاء، وكان الرجل يفعل مع كل حرف ما فعله مع حرف الهمزة، ويعد ذلك ذكر خاتمة تحدّث فيها عن مدى إمكانية مجيء اسم المفعول من هذا النوع من معتل اللام بالواو أو الياء.

والكتاب -مع وجازته- يحوي بين دفتيه ستاً وثلاثين وثلاثمائة اسم مفعول من الثلاثي المعتل العين بالواو والياء تدرج تحت جميع حروف الهجاء المعروفة في العربية.

ثانياً: تحقيق عنوانه وتوثيق نسبه إلى مؤلّفه

هذا الكتاب من مؤلفات فيلسوف العربية أبي الفتح عثمان بن جني، ونسبته إليه لا ريب في صحتها روايةً ودرايةً، فأما من حيث الرواية فقد عزاه إليه الباحثون قديماً وحديثاً، وساقوه في عداد مؤلفاته ومصنفاته، أذكر من هؤلاء: القفطي^(١) المتوفى سنة ست وأربعين وستمائة من الهجرة، وابن خلّكان^(٢) المتوفى سنة إحدى وثمانين وستمائة، وقد ذكره باسم (المقتضب في المعتل العين)، وحاجي خليفة^(٣) المتوفى سنة سبع وستين وألف من الهجرة، وقد ذكره باسم: (المقتضب من كلام العرب في معتل العين) وأشار إلى أن لابن الباذش أبي الحسن علي بن خليفة الغرناطي المتوفى سنة ثمان وعشرين

(١) يُنظر: إنباه الرواة (٢/٣٣٧).

(٢) يُنظر: وفيات الأعيان (٣/٢٤٧).

(٣) يُنظر: كشف الظنون (٥٠٠).

وخمسة شرحاً له^(١) وكذلك ذكره كارل بروكلمان^(٢)، والأمين^(٣) ومحققو الخصائص^(٤)، وسر الصناعة^(٥)، وعلل الثنية^(٦)، وغيرهم.

ويضاف إلى ذلك أن مؤلفه أبا الفتح قد ذكره في إجازته التي كتبها بخطه لتلميذه الشيخ أبي عبد الله الحسين بن أحمد بن نصر سنة أربع وثمانين وثلاثمائة من الهجرة مجيزاً له فيها أن يروي عنه مصنفاته وكتبه، وقد ذكره بقوله: (وكتابي في اسم المفعول المعتل العين من الثلاثي على إعرابه في معناه وهو: المقتضب)^(٧)، وكذلك ذكره أبو الفتح في خاطرياته بقوله: اسم المفعول - هو المقتضب^(٨).

وأما من حيث الدراية، والاستدلال على الشيء بنظيره، فطريقة الكتاب

(١) ذكر السيوطي في بغية الوعاة (١٣/٢)، والزركلي في الأعلام (٦٠/٥) أن لابن الباذن كتاباً باسم (المقتضب)، وأضاف الزركلي عبارة (من كلام العرب) وهذا غير صحيح؛ إذ إن لابن الباذن شرحاً على مقتضب ابن جني، كما ذكر حاجي خليفة في كشف الظنون ص ٥٠٠.

(٢) يُنظر: تاريخ الأدب العربي (٢/٢٤٩).

(٣) يُنظر: أعيان الشيعة (٨/١٣٨).

(٤) مقدمة التحقيق ص ٦٣.

(٥) مقدمة التحقيق ص ١٥ - ط د/ حسن هنداوي.

(٦) مقدمة التحقيق ص ٣٣.

(٧) وقد أوردنا هذه الإجازة عقيب الحديث عن مؤلفات أبي الفتح وذلك في ص؟؟؟ من كتابنا هذا، فارجع إليها إن شئت.

(٨) الخاطريات ص ٦٤.

صورة مطابقة من طريقة أبي الفتح في كتبه المتداولة كالخصائص، وسر صناعة الإعراب، والمنصف، والتصريف الملوكي؛ بحثًا وتعبيرًا وبعض مادة، ولقد تطابقت بعض عبارات فيه مع عبارات الخصائص والمنصف، فَدَلَّتْ عليها وأشرت إليها في مواضعها من تعليقاتي عليه^(١). فدَلَّ ذلك دلالة قاطعة على صحة نسبة المقتضب إلى مؤلفه أبي الفتح عثمان.

ثالثًا: مصادره

كتابنا هذا يَتَّسَمُ بالوجازة والاختصار، ولهذا فمن الطَّبَعِيِّ أن تكون مصادره قليلة جدًّا؛ إذ ليس له مصادر من الكتب إلا ما نقله عن نوادر أبي عمرو الشيباني، مُصَرِّحًا به منسوبًا إليه^(٢)، أما مصادره من الرجال - أعني العلماء - فهم كثيرون، ويتصدَّرهم شيخه ومعلمه أبو علي الفارسي الذي لازمه أبو الفتح وتعلَّم على يديه وأخذ عنه أربعين سنة، وقد كان أخذه عنه مباشرًا، رأيًا كان أو شاهدًا شعريًا أو نثريًا، ومما يؤيد ذلك قوله:

(وأخبرني أبو عليُّ قراءة عليه عن أبي بكر، عن أبي العباس، عن أبي عثمان عن الأصمعي، قال: بنو تميم - فيما زعم علماءنا - يتمُّون مفعولًا من الياء، فيقولون: ثوبٌ مصوونٌ، وبيْرٌ مكبولٌ)^(٣).

(١) يُنظَر: على سبيل التمثيل لا الحصر - الصفحات: ٥٤، ٥٥، ٥٦، ٥٨، ٥٩، ٦٠، ٦١،

٦٢ من الكتاب.

(٢) يُنظَر: ص ١٢٦ من الكتاب.

(٣) ص ٥٩.

وتعددت مواضع أخذه عن شيخه أبي علي الفارسي، كما ستلاحظه في الكتاب، وجُلَّ شواهده الشعرية أخذها إنشادًا عنه^(١)، وليس هذا فحسب؛ ولكنك تجده عندما أراد تفسير أرجوزة أبي نواس يبدأ قراءتها على شيخه؛ ليطمئن على حفظه لها، وهذا نوع من التوثيق والتحري والتدقيق بحسب لأبي الفتح، وهو من ناحية أخرى تقدير وإجلال منه لشيخه ومعلمه أبي علي.

ومصدره الثاني شيخه أبو بكر محمد بن الحسن المعروف بابن مقسم الذي ورد ذكره في الكتاب مرتين^(٢)، وكان أخذه عنه مباشرًا أيضًا كأخذه عن شيخ السابق أبي علي.

وكذلك من مصادره الأخفش^(٣)، والأصمعي^(٤)، وثعلب^(٥)، والخليل^(٦)، وأبو زيد^(٧) الأنصاري، وإمام النحاة سيبويه^(٨)، والمازني^(٩)، والمبرد^(١٠).

(١) يُنظر: الصفحات (٨٠، ٨٣، ٩٧، ٩٨، ١٠٦، ١٢٣، ١٢٥) وغيرها.

(٢) يُنظر: ص ١٢٣، ١٢٦ من الكتاب.

(٣) ورد ذكره في ص ٥٤ من الكتاب.

(٤) ورد ذكره في ص ٥٩، ٧٤ من الكتاب.

(٥) ورد ذكره في ص ٥٧ من الكتاب.

(٦) ورد ذكره في ص ١٣٧، ٥٤ من الكتاب.

(٧) ورد ذكره في ص ١٣٦، ١٢٣، ٩١ من الكتاب.

(٨) ورد ذكره في ص ٥٤، ٥٦ من الكتاب.

(٩) ورد ذكره في ص ٥٩ من الكتاب.

(١٠) ورد ذكره في ص ٥٩، ٦١ من الكتاب.

وقد كان الرجل أميناً في نقله عن هؤلاء العلماء، سواء كان نقلاً بالنص أو كان نقلاً بالمعنى.

ب: مخطوطاته

عندما عقدت النيّة على تحقيق هذا الكتاب أخذت في البحث والتنقيب عن مخطوطاته، فاطلعت على فهارس دار الكتب القومية بالقاهرة، وفهارس معهد إحياء المخطوطات العربية بالقاهرة، وفهارس مكتبة البلدية بالإسكندرية، وفهارس دار الكتب بالمنصورة، وفهارس المكتبة المركزية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض، وكنت في أثناء بحثي وتنقيبى لا أكتفي بما في فهارس مخطوطات تلك المكتبات من معلومات وبيانات، فالفهارس قد تكون مضلّلة في بعض الأحيان، وقد لا توقع الباحث على طلبه بصورة يقينية، ولكنني أبحث وأقلّب في أماكن حفظ المخطوطات، وساعدني في ذلك الأساتذة العاملون بقسم المخطوطات في المكتبات المذكورة، وأعترف أنهم قدّموا لي مساعدات جليّة في هذا الشأن، فجزاهم الله خير الجزاء.

وقد كان من نتائج جولتي هذه أن حصلت على النسخ التالية:

١- نسخة خطية محفوظة بدار الكتب القومية بالقاهرة تحت رقم ٤٥٩- لغة تيمور.

٢- نسخة خطية محفوظة بقسم المخطوطات بالمكتبة المركزية بجامعة

الإمام محمد بن سعود الإسلامية تحت رقم (١٠٨٣٣ / ١ / ف). وقد تبين أن هذه النسخة هي النسخة السابقة المحفوظة بدار الكتب تحت رقم ٤٥٩ - لغة تيمور؛ إذ هي مصورة عنها، وقد حصلنا على صورة ورقية لها بفضل الله تعالى.

٣- نسخة خطية محفوظة بقسم المخطوطات بالمكتبة المركزية بجامعة الإمام تحت رقم (٧٩٤٦ / خ) وهي مشتاة من شركة كاييتال بلندن ورقمها في لندن (١٤)، وقد حصلنا على صورة ورقية لها أيضًا.

٤- نسخة مطبوعة في ليبزج LEIPZIG سنة ١٩٠٤م، طبعت بعناية دكتور أدغار بروبستر DR. EDGAR PROBSTER، وهي محفوظة بدار الكتب القومية بالقاهرة تحت رقم (٢٢١ - صرف)، وهي مطبوعة على نسخة خطية كُتبت سنة ٤٩٥هـ. وقد حصلت على صورة ورقية لها كذلك.

٥- نسخة مطبوعة في المطبعة العربية بمصر - ضمن مجموع حاوٍ على ثلاث رسائل لابن جني:

الأولى: الكتاب الذي نقوم بتحقيقه الآن إن شاء الله.

والثانية: ما يحتاج إليه الكاتب.

والثالثة: عقود الهمز وخواص أمثلة الفعل، وهذه النسخة نشرها السيد

وجيه فارس الكيلاني سنة ١٣٤٢هـ / ١٩٢٣م، وقد حصلنا على صورة ورقية لها أيضًا.

وصف النسخ السابقة:

النسخة الأولى:

نسخة خطية مكتوبة بخط نسخي جيد متقن مضبوطة بالشكل وهي ضمن مجموع أوله كتابنا هذا، يليه: المهموز والممدود، وعقود الهمز وخواص أمثلة الفعل، والمذكر والمؤنث - وهي كلها لصاحبنا ابن جنبي، يلي ذلك كتابان، هما: السرج واللجام لابن دريد، والفرق للأصمعي وهو آخر المجموع.

وكتابنا المقتضب استغرق الصفحات من (١-٣٨) أول المجموع فهو إذن يقع في ثمان وثلاثين صفحة، مسطرتها خمسة عشر سطرًا، في السطر إحدى عشرة كلمة في المتوسط.

والصفحة الأولى هي صفحة الغلاف، وفي منتصفها من أعلى عنوان الكتاب: (المقتضب من كلام العرب، وهو الثلاثي المعتل العين من اسم المفعول خاصة، تأليف أبي الفتح عثمان بن جنبي رحمه الله).

والعنوان، كما هو واضح مما كتب، جاء على غلاف هذه النسخة محرفًا، حيث جاء بالعين والصاد، ولعله سهو من الناقل؛ إذ هي منقولة عن نسخة ابن الجواليقي التي خطها سنة سبع وثلاثين وخمسةائة للهجرة.

وتحتوي صفحة الغلاف هذه على خمسة أختام تملك، لم يظهر منها جليًا إلا ختم واحد في منتصف الصفحة وهو باسم الحاج مصطفى صدقي، ومكتوب في هذه الصفحة أيضًا أسماء الكتب الستة التي تضم المجموع وذلك في

متتصف الصفحة من أسفل من جهة اليسار، وكذلك بهذه الصفحة بعض التوقيعات لمالكها أو قارئها.

ويبدأ صلب الكتاب في الصفحة الثانية، وينتهي في الصفحة الثامنة والثلاثين، ثم تأتي خاتمة الناسخ هكذا: (والحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم تسليماً).

وهذه النسخة خالية من أية حواشٍ أو تعليقات، وليس بها خرم أو سقط أو أثر أرضة، وكذلك ليس بها تصحيف أو تحريف، وكتبها محمد بن عبد القاهر بن هبة الله بن عبد القاهر بن النصيبي في ثاني جمادى الآخرة سنة تسع وستائة - كما جاء في الصفحة الأخيرة بخط كاتبها وهذا النسخة محفوظة في دار الكتب القومية بالقاهرة - تحت رقم ٤٥٩ - لغة تيمور، وهي نسخة موثقة، حيث وجد في الصفحة الأخير منها - أي الثامنة والثلاثين - بخط الناسخ - ما نصه: (صورة ما وجدت على الأصل المنقول منه هذه النسخة بخط ابن الجواليقي، سمعه يقرأ عليّ الشريف السيد أبو الحسن علي بن علي بن علي الفاخر الحسيني، بلغه الله مجابه، وكنت قرأته على الشيخ أبي زكرياء، ورواه لي عن عالي بن عثمان بن جني عن أبيه، وكتب موهوب بن أحمد بن محمد بن الخضر سنة سبع وثلاثين وخمسة، حامداً لله تعالى ومصلياً على رسوله محمد وآله ومسلماً).

النسخة الثانية:

وهي المصورة عن نسخ دار الكتب السابقة؛ إذ هي هي، فلذلك لا تدخل

ضمن النسخ المعتمدة في التحقيق، وهي محفوظة بقسم المخطوطات في المكتبة المركزية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية تحت رقم (١٠٨٣٣/١/ف).

النسخة الثالثة:

نسخة خطية حُطَّت بخط نسخي جميل متقن، وهي مضبوطة بالشكل، تقع في تسع عشرة لوحة، باللوحة صفحتان مسطرتها سبعة عشر سطرًا، مقاسها (٢٣ × ١٦.٥ سم) بالسطر إحدى عشرة كلمة في المتوسط.

ويلاحظ أنَّ الناسخ كتب اسم الحرف بخط كبير موضع سطرين وجعله عنوانًا مستقلًا بارزًا، ويبدأ نصُّ الكتاب مع بداية اللوحة الثانية (أ)، أما اللوحة الأولى بصفتها أ، ب فقد جعلها خاصة بالعنوان، وأختام التملك، حيث جاءت في أعلى اللوحة الأولى (أ) عبارة تملك باسم السيد عبد القادر بن السيد إسماعيل الكيالي الرفاعي، وحُدِّدت فيها سنة التملك وهي ١١٤٥ هـ. وتحتها عبارة تملك أخرى باسم ابنه السيد محمد أبي السعود عبد القادر الكيالي، وذكر أنها آلت إليه من إرث والده المذكور، وذلك سنة ١١٩٣ هـ.

وتحت العبارتين كتب ما نصُّه: (هذا مجموع حاوٍ على ثلاثة^(١) كتب نواقص وبعدهم كتاب سمي المقتضب في اسم المفعول المعتل العين بالياء أو الواو مكملًا هو وحده). اهـ.

(١) هكذا على غلاف المخطوطة.

أما عن عنوان الكتاب فقد جاء في منتصف الصفحة (ب) من اللوحة الأولى وذلك من أعلى، وهو: (كتاب المقتضب في اسم المفعول المعتل العين بالياء أو بالواو: تصنيف الشيخ أبي الفتح عثمان بن جني الموصلي - رضي الله عنه)، وجاء تحته في منتصف الصفحة ختم تملك باسم جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية/ عمادة شئون المكتبات/ المكتبة المركزية/ قسم المخطوطات/ رقم ٧٩٤٦.

وبهذه النسخة بعض الحواشي بلغت ثنتي عشرة حاشية، وهي خالية من أي خرم أو سقط أو أثر أرضية، وكذلك ليس بها تصحيف أو تحريف. والناسخ هو محمد بن عبد العزيز بن علي بن رضوان الأنصاري. وكتبها في شوال سنة سبعين وستائة للهجرة.

وهذه النسخة - كما ذكرنا - محفوظة بقسم المحفوظات بالمكتبة المركزية بجامعة الإمام تحت رقم (٧٩٤٦/ خ)، وهي مشتاة من شركة كاييتال بلندن، وكانت محفوظة في لندن تحت رقم (١٤).

النسخة الرابعة:

نسخة مطبوعة في ليبزج - كما ذكرنا سابقاً - سنة ١٩٠٤ م، بعناية د/ إدغار برويستر، على نسخة خطية خُطت سنة خمس وتسعين وأربعمئة (٤٩٥هـ)، وطبعت في سبع وعشرين صفحة من القطع المتوسط، وقدم لها الرجل باثنتين وعشرين صفحة باللغة الألمانية، وقد انصرفت عنايته إلى إثبات النص كما قرأه هو، فجاءت نشرته هذه خالية من الحواشي والتعليقات المتصلة بالنص

وشواهدة.

ومما تجدر الإشارة إليه أن الرجل قد نقل العنوان محرفاً كما هو على غلاف
النسخة الخطية التي نقلها، دون أن يحقِّقه، فجاء عنوانه على غلاف مطبوعته
هكذا: (كتاب المغتنب: ابن جني (-IBN GINNE'S KITAB AL-
(MUGTASAB).

ولو اطلع الدكتور إدغار على إجازة المؤلف التي كتبها للشيخ أبي عبد الله
الحسن بن أحمد بن نصر؛ ليروي عنه مصنفاته وكتبه لتمكن من تصحيح عنوان
الكتاب ولما وقع في هذا الخطأ، وليته فَعَلَ.

وهذه النسخة محفوظة بدار الكتب القومية بالقاهرة تحت رقم (٢٢١ -
صرف)، ونظراً لأنها طُبعت على نسخة قديمة لم أعثر عليها، فقد اعتمدتها في
التحقيق، وجعلتها نسخة مساعدة ضمن النسخ الثلاث التي اعتمدتها في
تحقيقي.

النسخة الخامسة:

مطبوعة بالمطبعة العربية بمصر سنة ١٣٤٢هـ/١٩٢٣م، ضمن مجموع حاوٍ على ثلاثة كتب للمؤلف - كما ذكرنا - بعناية السيد وجيه بن فارس الكيلاني، وهذه نسخة مطبوعة على نسخة مصورة عن نسخة دار الكتب ذات الرقم ٤٥٦ - لغة تيمور. وقد انصرفت عناية الرجل كسابقه إلى إثبات النص كما قرأه هو؛ فجاءت مطبووعته هذه خالية تمامًا من الحواشي والتعليقات المتصلة بالنص أو شواهد أو ألفاظه أو غير ذلك.

وعنوان هذا المؤلف على غلافه هو: (المقتضب من كلام العرب، وهو الثلاثي المعتل العين من اسم المفعول خاصة: تأليف أبي الفتح عثمان بن جني - رحمه الله). وتحت العنوان التوثيق المدوّن في الصفحة الأخيرة من مخطوطة دار الكتب المصرية ذات الرقم (٤٥٩/ لغة تيمور) جعله الرجل في صدر نشرته بدلًا من جعله في نهايتها كما فعل الناسخ. ووقع الكتاب في هذه النسخة في ثلاثين صفحة من القطع المتوسط، وقدّم له الرجل بصفحتين اثنتين فقط.

وهذه الطبعة محفوظة بدار الكتب القومية بالقاهرة تحت رقم (٣٤٠ - صرف). وهذه الطبعة لحقها نقص وتصحيف وتحريف وسقط في كثير من المواضع قد يكون مرجعه إلى اعتماده على نسخة واحدة صعب عليه قراءة كثير من ألفاظها وقد يكون مرجع كثير منها إلى خطأ طباعي؛ وإليك بعض النماذج:

- في ص ٧ - السطر العاشر - جاء البيت هكذا:

- سيكفيك حرب القوم لحم مغرض
والصواب: صرب، معرّص.
- وفي ص ٨ - السطر الخامس - من أسفل جاء قول الشاعر:
والمسك في عنبره مذروف
والصواب: (مدووف).
- وفي ص ١٠ - السطر الثاني - جاء قول ابن جني هكذا: (فألفيناه كما
ذكرنا)، والصواب: (فألفيناه) - بالغين.
- وفي ص ١٢ - السطر الثالث - جاء في البيت: (جيب السطر)
(والصواب جيب البيطر).
- وفي ص ١٤ - السطر الثاني من أسفل - (بلوغ الشيء) والصواب
(بلوغ الستين).
- وفي ص ١٥ - السطر الخامس - في البيت: (مفدودنا) - بالفاء،
والصواب (مغدودنا) - بالغين.
- وفي ص ١٦ - السطر الثاني - في الرجز: يجوزهن ولا حوزي. و
الصواب: (وله).
- وفي ص ١٧ - السطر السابع - (المخ المرير) والصواب: (الرير).

- وفي ص ١٨ - السطر الثامن - (أبو السائب) والصواب: (أبو السَّال)، وهذا على سبيل المثال لا الحصر؛ لأن هناك العديد من المواضع التي لم نذكرها، خشية الإطالة.

- وهناك أيضًا العديد من مواضع السقط، وهاك بعضًا منها على سبيل التمثيل لا الحصر:

- في ص ٨ - السطر السادس - (وأخبرني أبو علي قراءة عليه عن أبي العباس (وسقط منه) عن أبي بكر (قبل) أبي العباس).

- وفي ص ١٠ سقط منه سطر، وهو قول المؤلف: (فلم نحفل به لذلك وقد يستدل على العين بغير ما قدّمناه).

- سقطت لفظة (فيه) في كثير من مواضعه وهي موجود في النسخة الخطية التي نقلها.

- وفي ص ٣٢ - السطر الخامس - سقطت عبارة: (مئين فيه، إذا آن فيه الشيء، أي: حان . والرجل).

ولهذا، ولسبب آخر وهو أن هذه المطبوعة طبعت على نسخة مصورة عن نسخة اعتمدها فقد استبعدنا هذه النسخة ولم نجعلها ضمن النسخ المعتمدة في تحقيق الكتاب، واكتفينا بثلاث نسخ فقط.

النسخ المعتمدة في تحقيق الكتاب:

١- النسخة الخطية المحفوظة بدار الكتب القومية بالقاهرة تحت رقم [٤٥٩- لغة تيمور) وقد جعلتها الأساس الذي يقوم عليه تحقيقي؛ وذلك لعدم وجود سقط بها أو تحريف أو تصحيف - كما ذكرت عند وصفها، وكذلك لكونها موثقة- وقد ذكرت نص التوثيق عند وصفها وكذلك روجعت على النسخة المنقولة منها، يضاف إلى ذلك أنها أقدم زمنًا من النسخة الخطية الأخرى؛ حيث إنها كُتبت سنة تسع وستائة، بينما الأخرى كُتبت سنة سبعين وستائة للهجرة، وهذه النسخة رمزتُ لها بالرمز (أ).

٢- النسخة الخطية المحفوظة بقسم المخطوطات بالمكتبة المركزية بجامعة الإمام تحت رقم (١٠٨٣٣/١/ف) والمشتراة من شركة كايبتال بلندن، ورمزتُ لها بالرمز (ب).

٣- النسخة المطبوعة في ليزنج ١٩٠٤م والمحفوظة بدار الكتب القومية بالقاهرة تحت رقم (٢٢١-صرف)، ورمزتُ لها بالرمز (ج).

نماذج خطية

من النسخ المعتمدة في التحقيق

المختضب من كلام العرب
وهو الثلاثي المقتضب العين من اسم المغفور خاصة
تأليف أبي الفتح عثمان بن حني رحمه الله

سوا او حذ محمد حني
في لونه للموا الى
البري للصرى الى
العلو الى عدم رفة
رفيقا فعسى كرمه

لربك
لربك
لربك

عند
لربك
لربك
لربك

طيار

طيار

طيار

المختضب من كلام العرب
من الاملاك التي تتوارث
رسالة القلم الجيد
هو الاسدي في حل القوم
من المظهر على المسودين
حاشية التبرج
والجسام
لوي ورتن

كتاب التبرج
سنة الايام

الملك
عبد
١٧٤٠

غلاف المخطوطة (١)

ائضا يصح عنه لا ذراة واما ما عينه ولا به يال
 فيجوز حيث وحيث وائم المنقول هذا مكان حتى
 فيه ويحي فيه واصلها جحوري ومعنى الفعل فيه
 ما جعل في قومه ووجب لصحبه ايضا لا في قومه
 لا علاج لا مات حيث جحوري ويجوز في كل طرفا
 ونحوه ايضا فلا علاج لا ذراة من جحوري صحبه الفرس
 فيما غلقت لانه مات في نبت الكروية ووالها
 جحوري لواء ولا حريف لبا، طائنا يشا ارا كروية
 الصجاج وليس في الكلام فعل عينه يا ولده واوليس
 على كلامهم جحور ولا يجوز واما الالف المد التي
 لا تاحكى الا جحورها جحور لان فعله الا ان اعلى
 لا تكون اصلا في الالف انما تكون بك او نون
 فلذلك ايقام نابتها جحور هم الفورك على اسم
 المنقول المعقل العين من الاثلاثى ودعا نانا الى القلاب
 سوا هيد وترك التصريف في الجاه واشتقاقته والله

جحور

الجحور الالف الى اسم المنقول ليعتق الى الفعل فاعينه وانه
 وارا كروية وحيث وتوزيت هذه الثلاثة لا تقسم
 وهي من صنف الراء واصلها جحور وحيث وتوزيت
 يا نهار من الصوة والجور والبر المزد فالتلف الامم
 لتكونها واكرا ما جحور فيقول اسم للفعل هذا
 مكان جحور فيه وجحور ومعنى فيه ولا صل جحور
 وجحور ومعنى فعلت الراء الجحور التي كروية
 راكروية في الجحور مالف واذا ت هصار قديم يقول
 وجحور ومعنى فاعلمت الراء والباء وتفتت
 الراء على السكون فاعلمت الراء والباء وتفتت
 ومعنى والباء من الراء في الراء الجحور والباء
 فيما تفتت وجحور ومعنى وتفتت الراء الجحور
 الراء واما ما عينه واوليس يا نهار جحور شويت
 وطويت فغور الى اسم للفعل شوى ووطوى واصله
 مشوى ووطوى فغور الى الراء الاء ووطوى

اللوحة قبل الاخيرة من (١)

المَلِكِ وَالسَّمَةِ وَفِيَا يُنْبِئُ دَلِيلٌ عَلَى مَا أُضْرِبْنَا عَنْتُ
بِمُتَشَبِهِ اللَّهِ

واعلم العالم بالاصل المنقول من هذا الطائفة
واحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وآله
واله وصحبه وسلم تسليماً وفرغ من نسخة دابته فحمد الله
عبد الماهر بن هبة الله بن عبد الماهر بن المصطفى
في الثاني من جمادى الآخرة سنة ثمان وخمسين وستمائة
لله تعالى على نعمه ومصلياً على محمد وآله وصحبه وسلم

صورة ما وجدت على الأصل المنقول من هذه النسخة بخط من المحو التي
شهدت بقراءة الشيخ السرف السد أبو الحسن علي بن
علي بن الفاضل الحسيني بلغه الله محابته وحسن ورائه على
الشيخ أبي رزيق ورواه لي عن علي بن عثمان بن يحيى عن
أبي عبد الله وهو من أحمد بن محمد بن الحسن بن سبيع بن
وحسن بن حامد لله تعالى ومصلياً على سواه محمد وآله